

# UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## MULTIFUNKCIONALNI SOLARNI RADIO RPH2

- nisu potrebne baterije
- hibridno punjenje: preko solarnog panela, ručicom generatora ili USB kabela
- pravi radio za „smak sveta“:  
možete slušati vesti, svetleti ili puniti druge uređaje
- radio sa 3 talasne dužine, AM-FM-WB sa indikatorom signala
- hladno beli reflektor
- toplo bela lampa za čitanje
- USB izlaz za punjenje drugih uređaja
- bežična BT veza
- reprodukcija sa USB/microSD memorije
- povezivanje slušalica (opcija)
- priključak za slušalice: Ø3.5mm
- SOS sirena u paničnim situacijama
- zvučnik visokog kvaliteta
- LED indikator punjenja sa nivoom napunjenošću
- ugrađeni akumulator: ~4.000mAh
- predviđeno vreme punjenja/rada: ~3h USB / ~40h
- u priboru: USB-C kabel za punjenje
- punjač: SA 24USB, opcija

### NAPOMENE

- Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Prevod originalnog uputstva sa mađarskog jezika. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starija od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućena u bezbedno rukovanje i svesna su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenje ovog proizvoda deca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uverite se da se proizvod slučajno nije oštetio u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu, kao što su folije itd.!
- Ne prekrivajte uređaj u toku rada, treba obezbediti dovoljno prostora za ventilaciju! Prekrivanje može da prouzrokuje pregrevanje, požar ili strujni udar!
- U slučaju bilo kakvog kvara isključite uređaj istog momenta i kontaktirajte ovlašćeno lice. Mnoge greške su veoma lako uočljive (npr. nema zvuka, neprijatan miris, dim, ili strani predmeti u proizvodu).
- Obratite pažnju da nikakvo strano telo ne upadne ili ucuri u uređaj!
- Zvučnici sadrže magnete, ne postavljajte ih blizu predmeta koji su osjetljivi na magnetna polja (kreditne kartice, audio video kasete, kompas ...)
- Uređaj štitite od prskajuće vode, ne postavljajte na uređaj ili u blizinu uređaja posude napunjene tečnošću. Ne postavljajte blizu uređaja predmete sa otvorenim plamenom kao što su sveće i slično!
- Ne rastavljajte i ne prepravljajte uređaj, opasnost od požara i strujnog udara!
- Uređaj štitite od prašine, tečnosti, topote, vlage, smrzavanja, udaraca i direktnog uticaja sunca! Upotrebljivo isključivo u suvim zatvorenim prostorijama!
- Kvarovi prouzrokovani nepropisnim rukovanjem dovode do gubljenja garancije.
- Ovaj proizvod je namenjen za kućnu upotrebu, nije za profesionalnu ili industrijsku upotrebu.
- Nakon isteka životnog veka, uređaj postaje opasan elektronski otpad. Postupite prema lokalnim propisima.
- Somogyi Elektronic Kft. potvrđuje da ovaj uređaj odgovara direktivi 2014/53/EU. Kompletan deklaraciju o usaglašenosti možete potražiti sa: somogyi@somogyi.hu
- Zbog konstantnog unapredjenja, tehnički podaci i izgled mogu biti promenjeni bez prethodne najave.
- Aktuelno uputstvo za upotrebu možete pronaći na adresi www.somogyi.hu.

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 01 Watt potrebnog za rad radija i maksimalnih 10 Watt potrebnih za postizanje maksimalne brzine punjenja.

### NAPAJANJE

Uređaj ima ugrađeni akumulator koji se može puniti na tri načina.

1. Najefikasnije punjenje je **DC 5V IN** (USB-C) kabelom i USB punjačem (5V/2A, nije u sklopu isporuke, primer SA 24USB). Utičnica se nalazi ispod vodootpornog poklopca sa desne strane. Koristite priloženi kabel za punjenje! (kod ostalih kablova postoji mogućnost da se ne mogu koristiti zbog širine kućišta utikača.)

2. Druga mogućnost je okretanjem izlačive ručice sa zadnje strane radija. Što se duže vrti ručica tim se više puni akumulator. Preporuka je da se u jednoj minuti ručica okreće oko 130 puta. Okretanje dva minuta obezbeđuje oko 30 minuta rada lampe ili oko 6 minuta rada radija. Ručica se može ikretati u oba pravca. Pre okretanja antenu vratite na svoje mesto. Ako vas interesuje napunjenošć akumulatora samo okrećite par puta ručicu i pratite LED indikator.

3. Treća opcija je korišćenje solarnog panela koji se može rasklopiti i nalazi se sa gornje strane kućišta uređaja. Najefikasniji je ako svetlo dobija direktno. Ovo može biti prirodno svetlo, direktno sunčevo svetlo ili veštačko svetlo. Što je jače, brže se puni. Nije potrebno izlagati radio na otvorenom, on se takođe puni sunčevom svetlošću koja dolazi kroz prozor. Možete staviti npr. na sto ispod lampe za čitanje. Na taj način, ako koristite lampu, radio se takođe puni.

U toku punjenja svetli **CHARGE LED**. Proces punjenja je završen kada i četvrti plavi LED konstantno svetli (100%). Tada završite punjenje! Potpuno prazan akumulator se sa kabelom može napuniti za oko 3 sata. Nakon toga, možete slušati radio na srednjoj jačini zvuka oko 40 sati ili koristiti USB/microSD oko 20 sata kao što i BT oko 20 sati. Obe lampe mogu da rade sa jednim punjenjem oko 18 sati. Merenja smo radili na sobnoj temperaturi.

Može se slušati i u toku punjenja, iako to usporava proces. Odmah napunite ispraznjen akumulator! Ne ostavljajte prazan radio uključen!

Ugrađeni akumulator je velikog kapaciteta, stoga za potpuno punjenje solarnom panelu treba dugo vremena a i okretanje ručice traje duže vreme. Ove mogućnosti su idealne za održavanje nivoa napunjenošću ili u vanrednim situacijama. Pre korišćenja ovih mogućnosti punjenja isključite lampu i radio. Ako želite što pre napuniti akumulator i ako postoji mogućnost koristite USB punjač.

Pored crvene LED diode za indikaciju punjenja nalaze se i 4 plave LED diode koje pokazuju napunjenošć akumulatora. LED prikaz indikacije napunjenošću je automatski. Automatski se uključuje okretanjem ručice ili upotrebom USB punjača. Na prazan akumulator ukazuje treptanje prve plave LED diode. Radi dužeg radnog veka akumulatora u ovim slučajevima odmah napunite akumulator! Po mogućnosti ne sačekajte da se akumulator potpuno isprazni! Idealna vrednost napunjenošću je 20-80%. Četiri indikacije označavaju stanje napunjenošću: 1 LED: 3-25% / 2 LED: 26-50% / 3 LED: 51-75% / 4 LED: 76-100%

- *Može se koristiti samo u suvim uslovima - čak i kada se puni na otvorenom. Čuvajte ga od vlage!*
- *Akumulator nemojte isprazniti ni ako uređaj ne koristite duže vreme. Preporučuje se mesečno puniti akumulator okretanjem ručice oko dva minuta ili koristite drugi način punjenja.*
- *Smanjena jačina zvuka ili izobličen zvuk mogu ukazivati na prazan akumulator. Odmah napunite prazan akumulator!*
- *Uređaj ne ostavljajte duže na suncu nego što je to neophodno!*
- *Na kraju životnog veka izvadite akumulator za reciklažu! Za vađenje akumulatora treba izvaditi upuštene šarafe sa zadnje strane kućišta. Akumulatori se ne smeju otvarati, bacati u vatru ili kratko spojiti! Ne punite baterije koje se ne mogu puniti! Opasnost od eksplozije!*

## PUŠTANJE U RAD

Uređaj možete uključiti i odabratи željeni režim pomoću donjeg kliznog prekidača. Podesite željenu jačinu zvuka sa **VOLUME** potenciometrom. Nakon završetka upotrebe isključite uređaj postavljanjem prekidača u **OFF** položaj.

**OFF** - isključeno / **AM** - AM talasna dužina / **FM** - FM talasna dužina / **WB** - WB talasna dužina / **BT** - BT/USB/microSD multimedijski plejer

- *WB talasni opseg: specijalno emitovanje, emitovanje vremenskih informacija u određenim geografskim oblastima. Radio predajnici manje snage u SAD, Kanadi i Bermudama. Ovi predajnici se ne primenjuju u Evropi.*

## UPOTREBA RADIJA

Odaberite jednu od dve talasne dužine AM-FM. Najbolji kvalitet zvuka obezbeđuje **FM** opseg. Ako slušate ovo, pažljivo izvucite antenu i rotirajte je da biste podesili najbolji prijem. Kada slušate **AM** opseg, radi integrisana antena. U tom slučaju nemojte izvlačiti antenu, već okrećite uređaj u položaj najboljeg prijema. Za pronalaženje radio stanice polako okrećite **TUNING** dugme. Preciznije podešavanje stanice omogućava i treptanje **TUN** LED diode.

- *Mogućnost prijema radija u velikoj meri zavisi od mesta korišćenja i trenutnih uslova prijema.*
- *Da biste poboljšali efikasnost ugrađene antene, postavite uređaj tako da imate najbolji radio prijem! Električna oprema u blizini i veći metalni predmeti mogu ometati prijem.*

## BEŽIČNA BT VEZA

Klizni prekidač postavite u **BT** položaj, gde će vam biti dostupno više funkcija reprodukcije muzike. Bežična **BT** veza vam omogućava da povežete mobilni telefon, tablet, računar, muzički plejer ili čak televizor. Radio se može upariti sa drugim uređajima koji komuniciraju prema BT protokolu, u maksimalnom dometu od 10 metara. Nakon toga možete slušati muziku koja se pušta na mobilnom telefonu ili drugom sličnom uređaju.

Kada je prekidač u položaju **BT** - nakon zvučnog signala - uređaj je spreman za uparivanje. (Ukoliko se ne čuje zvučni signal, pritisnite taster **M** koji će ručno aktivirati režim BT uparenja.) Potražite obližnje BT uređaje, uključujući ovaj radio, kao što je opisano u uputstvu uređaja koji želite da uparite. Povežite dva uređaja. U slučaju uspešnog uparivanja, čuje se zvučni signal. Aplikacija plejera uređaja za reprodukciju (npr. na mobilnom telefonu) se obično može daljinski kontrolisati kratkim pritiscima tastera **▶ II**, **◀ I**, **▶▶** dok dužim pritiscima je aktivna brza pretraga. Ovo takođe može zavisiti od spoljnog uređaja. Zapamtite da jačina i kvalitet zvuka zavise i od kontrole jačine zvuka radija i telefona. Jačina zvuka se može podešavati na oba uređaja. Boju tona treba podesiti na telefonu.

- *Radio može biti istovremeno povezan samo sa jednim BT uređajem.*
- *Ako se bežična veza izgubi, isključite i ponovo uključite režim M ako je potrebno i režim uparivanja će se ponovo aktivirati. Takođe možete da isključite i ponovo uključite BT režim na povezanim uređaju.*
- *Ako primite poziv na povezani mobilni telefon dok slušate muziku, reprodukcija muzike će biti pauzirana. Nakon razgovora pokrenite reprodukciju na telefonu.*
- *U nekim slučajevima, BT funkcija može da radi u ograničenoj meri zbog jedinstvenih karakteristika spoljašnjeg uređaja.*
- *Stvarni dojem zavisi od drugog uređaja i uslova okoline. (npr. zidovi, ljudska tela, drugi električni uređaji, pokreti...)*
- *Nenormalan rad i buka mogu biti uzrokovani električnim uređajima koji rade ili su povezani u blizini, to ne ukazuje na kvar uređaja!*

## REPRODUKCIJA MUZIKE SA USB/microSD MEMORIJE (MP3)

Ukoliko u režimu **BT** postavite jednu **USB** ili **microSD** memoriju, sa njih ćete moći reprodukovati muziku. Ako se reprodukcija ne pokrene automatski, pritisnite taster **M** da bi sa BT režima prešli na funkciju reprodukcije. Ukoliko su istovremeno postavljene u **USB** i **microSD** memorija, odabir se radi tasterom **M**. Tasterima **▶ II**, **◀ I**, **▶▶** na prednjoj ploči uređaja možete kontrolisati reprodukciju, pokretati, zaustavljati pretraživati pesme. Dužim pritiscima ovih tastera aktiviraće se brza pretraga.

- *Nakon uključenja, reprodukcija se može nastaviti od poslednje pesme koju ste slušali.*
- *Ako uređaj ne emituje zvuk ili spoljna memorija nije prepoznata, uklonite je, a zatim ponovo povežite memoriju i, ako je potrebno, ponovo ga izaberite pomoću BT, M tastera. Ako je potrebno, isključite i ponovo uključite uređaj!*
- *Eksternu memoriju uklonite tek nakon što klizni prekidač postavite u drugu poziciju! U suprotnom, podaci mogu biti oštećeni. Zabranjeno je uklanjanje spojene eksterne jedinice tokom reprodukcije!*
- *Memorije se mogu postaviti samo na jedan način. Ako se zaglaviti, okrenite je i pokušajte ponovo; ne silite!*
- *Preporučeni format memorije je: FAT32. Nemojte koristiti memoriske uređaje u NTFS formatu!*
- *U zavisnosti od kompresovanih fajlova, programa koirštenih za kompresovanje formata, i kvaliteta USB/SD prenosive memorije, moguće su pojave nepravilnosti pri radu koji ne ukazivaju na grešku uređaja.*
- *Nije garantovana reprodukcija autorski zaštićenih DRM fajlova!*
- *U pojedinim slučajevima nije garantovana reprodukcija ni podržanih fajlova, na reprodukciju mogu da utiču nezavisni faktori na koje proizvođač nema uticaja.*
- *Jačina zvuka audio fajlova može biti različita u zavisnosti od parametara.*
- *Za izgubljene ili oštećene podatke proizvođač ne odgovara, ni u tom slučaju ako se gubitak ili oštećenje podataka desio upotrebom ovog uređaja. Preporučuje se stvaranje sigurnosnih kopija na računaru.*
- *Ne preporučuje se upotreba većih memorija od 64GB, one mogu da uspore rad i čitanje podataka. Na memoriji držite samo fajlove koje želite slušati, strani fajlovi mogu znatno da uspore očitavanje podataka sa memorija.*

## PUNJAČ U HITNIM SLUČAJEVIMA – PUNJAČ MOBILNOG TELEFONA

Ugrađeni akumulator velikog kapaciteta pogodan je i za delimično ili potpuno punjenje prenosivih uređaja. Povežite svoje bežične slušalice ili telefon, itd. na USB-A utičnicu ispod zaštitnog poklopca sa odgovarajućim kablom za punjenje. Tokom punjenja možete da proverite stanje akumulatora radija, koja se trenutno prazni preko plavih LED dioda.

- *Napunite radio pre nego što ga upotrebite kao punjač za hitne slučajeve.*
- *Napunite radio odmah nakon što se istroši!*
- *Kapacitet punjenja koji se može izvući je približno 2500 mAh. Struja punjenja je tipično 1A, maksimalno 2,4A.*

## REFLEKTOR I LAMPA ZA ČITANJE

Pritisnite okruglo dugme na vrhu i reflektor dugog dometa će se uključiti. Svojim hladnim svetlom dobro će osvetljavati i detalje. Kada se solarni panel preklopi, svetlo za čitanje na njegovoj zadnjoj strani se automatski uključuje. Sa svojim toplim svetlom prijatnim za oči, idealan je za osvetljavanje okoline.

- *Dva svetla mogu da svetle istovremeno više od 18 sati ukoliko je akumulator pun. Ako se koristi odvojeno, ovo trajanje će biti znatno duže.*
- *Ne svetlite u oči ljudima ili životinjama, ili u ogledala!*

## HITNI POZIV I SIGNAL ZA HITNE POMOĆI

Ako šetate sami u prirodi, možete privući pažnju ili uplašiti životinje u slučaju opasnosti. Kada je gornji klizni prekidač postavljen na **SOS** položaj, odmah će se oglasiti glasan bip i crvena LED dioda će treptati ispod reflektora. Da biste isključili alarm, pomerite prekidač nazad u položaj **OFF**.

## UTIČNICA ZA SLUŠALICE

Slušalice se mogu povezati preko utičnice 3,5 mm sa desne strane. Zvučnik će se tada isključiti. Ovaj uređaj je mono, ali možete da povežete i stereo slušalice. Oba njegova zvučnika (L+R) će raditi.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pre čišćenja, isključite uređaj iz napajanja i izvucite mrežni kabl. Koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje i tečnosti! Obrišite tvrdokornu prljavštinu krpom malo navlaženom vodom.

Pre svake upotrebe proverite stanje kabla za punjenje i kućište uređaja. U slučaju bilo kakve nepravilnosti, odmah isključite napajanje i kontaktirajte stručno lice!

## OTKLANJANJE GREŠAKA

Ako uočite grešku pri radu, isključite uređaj i nakon kratkog vremena ga ponovo uključite. Ako se problem nije rešio pregledajte sledeće. Ovo će vam pomoći u lociranju greške ukoliko je uređaj inače pravilno povezan. Po potrebi se obratite stručnom licu!

### Uređaj ne radi.

- Radio nije uključen ili je stišan.
- Proverite položaj podešavanje jačine zvuka VOLUME.
- Akumulator je prazan.
- Proverite akumulator. Napunite akumulator.

### Jačina zvuka se smanjuje, kvalitet zvuka se pogoršava

- Smanjivanje napona akumulatora utiče na kvalitet i jačinu zvuka.
- Napunite akumulator!

### Slab prijem sa smetnjama

- AM prijem je zbog svojih karakteristika pogodan za slušanje udaljenih radio stanica, ali je kvalitet zvuka lošiji. Na FM opsegu se mogu hvatati kvalitetniji ali bliži predajnici.
- Proverite na kom opsegu emituje stanica koju želite da slušate. Ako je moguće, preporučuje se korišćenje FM opsega.
- Nije dovoljno dugačka antena.
- Antenu izvucite do kraja i potražite najbolju poziciju. U slučaju AM opsega ne izvlačite antenu, radio uređaj okrećite u optimalan položaj.
- Uslovi prijema su loši. Nalazite se u oblasti ili okruženju sa lošom pokrivenošću.
- Izaberite drugu radio stanicu ili drugi talasni opseg koji se može primiti u boljem kvalitetu. Imajte na umu da električna oprema u blizini ili veći metalni predmeti mogu ometati prijem.

### Ne radi muzički plejer.

- Problem u zapisu. Nije kompatibilan format.
- Uverite se da li je kompatibilan format.
- Kontakt greška kod USB/microSD memorije.
- Proverite da nema prljavština i stranih tela u ležištu/utičnici. Po potrebi je četkom pažljivo očistite.
- Kontakt greška može da bude i iz razloga siljenja prilikom priključenja. Ponovo pažljivo priključite memoriju. Zamenite memoriju.
- Neispravna ili nekompatibilna spoljna memorija.
- Zbog razlike u memoriji mogu da se razlikuju USB/microSD memorije koje mogu da dovedu do nepravilnog rada ali to ne znači i kvar ili grešku uređaja. Probajte drugu memoriju.

### Bučan prenos reprodukcije.

- Problem u zapisu. Nije kompatibilan MP3 format.
- Uverite se da li je kompatibilan MP3 format.
- Pokvarena memorija ili kontakt greška.
- Proverite da li je memorija pravilno postavljena.
- Problem u zapisu podataka.
- Proverite program za kompresiju, računar.

### Bežična BT reprodukcija je tiha.

- Kontrola jačine zvuka na povezanim uređaju nije pravilno podešena.
- Proverite mobilni telefon itd. položaj kontrole jačine zvuka!